

無障礙・非常事：藝術共融與藝術治療 在香港

吳秀華

香港大學美術博物館館長

摘 要

藝術在很多研究已證實有促進社會融和療癒心靈的潛在功能，本文為香港博物館文獻中首次系統性呈現藝術共融的現況與展望，主要針對藝術創作相關的項目，列出香港一些舉辦以藝術主導，推動社會共融或與藝術治療相關的計劃、活動和提供藝術治療課程的主要機構和組織，尤以博物館，介紹他們在這兩方面的實踐和發展。另檢視專業藝術治療工作者在香港的資源、進修和註冊問題，並就相關的現行政策和資源如何推動社會共融提出建議。

本篇首先檢視藝術共融和藝術治療定義，並記錄藝術共融和藝術治療在香港的實踐。因香港現有文獻中對博物館相關議題討論非常匱乏，本篇第二部分將以博物館為場域，討論以人為本的博物館如何以藝術回應社會需求。第三部分則從不同的藝術治療形式，包括視覺藝術、音樂、戲劇、舞蹈、穿戴和多元藝術治療等去了解藝術治療在香港的歷史和發展情況。第四部分介紹針對以博物館及畫廊作為推行藝術共融場地的例子。第五部分是分析當下專業藝術工作者在香港的數量和處境。最後以相關政策、資源和建議作結。

關鍵字：社會共融、藝術治療、藝術政策、香港博物館、無障礙

收稿日期：109年12月23日；通過日期：110年4月23日。

藝術在很多研究已證實有促進社會融和療癒心靈的潛在功能，本研究主要探討香港利用藝術創作，推動社會共融和關懷，與藝術治療相關的項目發展現狀和情況，並列出香港一些舉辦以藝術主導，推動社會共融或與藝術治療相關的計劃、活動和提供藝術治療課程的主要機構和組織，尤以博物館，介紹他們在這兩方面的實踐和發展。另又檢視專業藝術治療師在香港的註冊和專業培訓，並就相關的政策和資源提出建議。

一、「藝術共融」和「藝術治療」定義

本文所指的「藝術共融」是利用藝術創作達到社會共融為目的。這裡的「藝術」與本文的「藝術治療」一詞中的藝術，是指具創造性和表達性的藝術形式，如創造性藝術（Creative Arts）或表達性藝術（Expressive Arts），包括戲劇、舞蹈、音樂、美術、沙遊和寫作等。¹ 至於「共融」（Inclusion）一詞是針對社會共融（Social Inclusion）而言。「社會共融」意即改善個人和群體參與社會的條件，按其身分提高少數族裔的能力、機會和尊嚴去參與社會。² 社會共融這概念是指推動身心障礙與健全人士應有平等機會和資源的權利，令社會上所有人士能被肯定其價值和重要性。若針對藝術創作或實踐而言，即是讓不論性別、種族、宗教、年齡、性傾向、身心障礙等的所有人，都有均等的機會接觸藝術，包括與身心障礙人士共同創作藝術。

1 賴念華，〈從自身經驗與文化創作出「藝術治療」〉，收於吳明富，《走進希望之門：從藝術治療到藝術育療》（台北：張老師文化，2010），頁19。

2 “The process of improving the terms for individuals and groups to take part in society” and “The process of improving the ability, opportunity, and dignity of people, disadvantaged on the basis of their identity, to take part in society,” in World Bank, *Inclusion Matters: The Foundation of Shared Prosperity* (Washington DC: World Bank, 2013), p. 50.

至於藝術在推動社會共融是出於工具性抑或本質性上，可參考臺灣學者林玟伶在討論文化政策和博物館為例一文的詳盡分析。³ 她指出要求博物館發展社會融合、文化賦權與社區營造，可以是針對社會的工具性文化政策，但要視乎從傳統或新博物館學而言。在傳統博物館學上，博物館最初建立的核心是典藏、保存、研究、展覽和公共教育，是一所藝術專業的機構，因此推動社會共融非本質性而是工具性的。在1980年代新博物館學⁴ 出現後，便開始強調博物館的社會責任和跨領域特質，即博物館應該對於社會發展有所責任。從新派觀點而言，推動藝術共融便是本質性而非工具性。無論是工具性或本質性，理論上都不會影響推動相關政策的成效，反而博物館的藝術共融方針與其他非政府機構和社會團體的最大分別是具備藝術專業與否及其水準程度。直到目前為止，沒有研究數據證明推動藝術共融的成效與藝術水準的高低有密切關係。

藝術治療意指：

將藝術用來做為溝通感受的個人表達方法。不同藝術媒材，能協助當事人表達並解決促使個人進入治療的煩憂和問題；藝術治療形式聚焦在以非語言溝通和創作過程，再加上信任與安全的環境輔助；不論是掙扎著處理嚴重問題，或只是想要探索自我和個人感受，透過藝術媒介可以和許多人產生關聯，提供體驗、體認和表達內在的情緒。⁵

3 林玟伶，〈工具性文化政策介入地方博物館〉，《博物館與文化》第6期（2013.12），頁69-115。

4 新博物館學（NEW MUSEOLOGY）一詞最早出現在Peter Vergo, THE NEW MUSEOLOGY（《新博物館學》）（London: Reaktion Books, 1989）書中。新博物館學是相對舊博物館學而言，舊學派被質疑源於太多方法論而少談目的。新派將博物館的角色重新定位，從以「物品」（藏品或展品）為中心轉移至以「人」為本。

5 瑪莉安·利伯曼作（Marian Liebmann），賴念華譯，《藝術治療與團體工作：實例與活動》（*Art Therapy for Groups: A Handbook of Themes and Exercises*）（台北：張老師文化，2013），頁28。

簡單來說，即是透過藝術創作的方式，讓受助者自由表達與連繫個人感受，然後透過深入探索和分析創作內容，協助受助者將隱藏在潛意識裏的事物呈現出來，並瞭解當中意義，讓受助者自我發現，達致疏導情緒或治療的效果。

與藝術共融相似，「藝術治療」不會以審美角度或標準，或要求治療師或受助者要具備很高的藝術水準，限制任何人參與藝術治療。原則上，藝術只是一種工具或方式，令受助者通過藝術創作表達自己，抒發感受和情感，達到舒緩情緒的效果。

除個人層面外，藝術治療的成效會影響社區。美國藝術治療協會 American Art Therapy Association (AATA) 定義：

藝術治療是一種綜合性的心理健康和服務人的專業，通過藝術創作，創新的創作過程，配合應用心理學理論和心理治療關係中的生活經驗，豐富個人、家庭和社區的生活。

在專業的藝術治療師協助下，藝術治療有效地支援個人及關係治療的目標，以及關懷社會。藝術治療用於改善認知和觸感運動功能，增強自信和自我認識，建立情緒適應力，增廣見識，提升社交能力，減少和解決衝突與困擾，促進社會和生態改變。⁶

藝術治療的過程一般可通過不同形式的藝術，例如表演藝術（戲劇、舞蹈、音樂）和視覺藝術（繪畫、攝影、陶藝），結合藝術表達和心理治療，去達到疏導情緒、自我發現的目的。它也能令受助者的人際關係和個人成長的各種需要得到關注和反映，從而長時間的改變和改善。

6 American Art Association, "Definition of Profession," About Art Therapy, American Art Association website: <http://www.arttherapy.org/upload/2017_DefinitionofProfession.pdf> (Accessed 18 December 2020).

藝術治療又包括跨藝術媒介的表達（性）藝術治療⁷，即是在治療師的協助下，喚起受助者潛在的創造力，以藝術、繪畫、遊戲、寫作、說故事、戲劇、心理劇、音樂、舞蹈、園藝等方式，幫助受助者將難以言喻或尚未解決的事宜，用語言或非語言方式表達出來，⁸喚起受助者潛在的藝術創造力和參與，達到身、心、靈治療效果。

雖然藝術共融和藝術治療在歐美已有相當的歷史。例如「藝術治療」一詞早於1945年英國藝術家亞德安·希爾（Adrian Keith Graham Hill）的著作《藝術之於疾病》（*Art versus Illness: A Story of Art Therapy*）中出現。希爾將「藝術」和「治療」一起使用，首次出現「藝術治療」一詞。藝術共融的概念相信比藝術治療更早出現。即便是表達藝術治療已經擁有五十年以上的發展歷史。表達藝術治療源於上世紀七十年代初，由瑞士科學家、藝術家和治療師保羅·尼爾（Dr. Paolo J. Knill），以舞蹈作為心理治療的先驅者美國的諾瑪·坎納（Norma G. Canner）和美國的雄恩·麥可尼夫（Dr. Shaun McNiff）在美國波士頓萊斯利研究生院（Lesley College Graduate School）創立了表達藝術治療課程，及後便有更多相類似的課程，於北美洲和歐洲相繼出現。⁹

二、藝術共融在香港

藝術共融的概念在香港最初出現時，主要是針對身心障礙人士。例如香港展能藝術會所指的藝術共融，其宗旨是爭取身心障礙人士平等參與藝術活動的機會，有

7 香港常用「表達藝術治療」代「表達性藝術治療」一詞。

8 賴念華（2009），〈表達性藝術治療在失落悲傷團體之效果研究〉，《台灣藝術治療學刊》01卷01期（2009.06.01），頁15-31。

9 Donohue, Kate T., "Foundations of Expressive Arts Therapy: Theoretical Clinical Perspectives," *Hkexat, Journal of Sandplay Therapy*. Vol. 09（02）, 2000, pp.19-36.

關身心障礙人士作為活動服務的對象，及身心障礙藝術家的需要，達至傷健共融的目的。¹⁰ 香港展能藝術會的成立，是建基於推動藝術平權。它們在1986年成立，透過不同計劃持續進行。例如自1986年起，香港展能藝術會便定時舉辦香港展能藝術節，運用多元藝術，推廣社會共融或通達支援的理念，以求達到「藝術同參與·傷健共展能」的目的，主要服務對象為身體與精神障礙人士。¹¹ 除了藝術節外，香港展能藝術會自2010年起，便舉辦由香港賽馬會社區資助計劃的「共融藝術計劃」，當中包括周年藝術節，如「多一點藝術節2015」、¹² 2018-2019及2021 年度的藝術筆友計劃等，用藝術作媒介，以郵遞作品及臉書（Facebook）專頁等方式，和海外筆友互相分享彼此的文化和溫暖人心的故事。¹³ 香港展能藝術會又成立社會企業：藝全人創作有限公司（簡稱「藝全人」，2014年起），致力為香港的身心障礙藝術家創造工作機會及收入來源，例如舉辦藝術培訓課程、舉辦表演活動、身心障礙人士就業及在職培訓，另會透過定期舉行身心障礙藝術家的作品展覽，讓企業和大眾欣賞、購買或租借藝術品及相關商品；協助身心障礙藝術家舉辦藝術體驗工作坊，為

10 民政事務委員會與發展事務委員會，監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會，《民政事務委員會與發展事務委員會，監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會，香港展能藝術會建議》，〈附錄一〉，立法會網址：<<http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/wkcd/papers/wkcdcb2-1302-12-c.pdf>>（2020.12.22瀏覽）。

11 “Arts with the Disabled Association Hong Kong,” Donate to Arts with Disabled Hong Kong | Charitable Choice, website:<<http://www.charitablechoice.org.hk/zh-HK/charities/arts-with-the-disabled-association>> (Accessed on 18 December 2020).

12 Kate T. Donohue, “Foundations of Expressive Arts Therapy: Theoretical Clinical Perspectives,” PD. Book Reviews website: <kate-donohue.com/book-reviews/foundations-of-expressive-arts-therapy/> (Accessed on 18 December 2020).

13 Artlink——藝術筆友，〈Artlink——藝術筆友〉，Facebook，網址：<<http://www.facebook.com/jciasartlink/>>（2020.12.18瀏覽）。

公眾、企業和學校提供不同主題的體驗，例如輪椅舞、沙畫等。

另一推廣藝術共融的先導機構是2004年成立、協青社主辦的嘻哈學校。他們以舞蹈形式，為邊緣青年提供演出機會，讓更多人瞭解邊緣青年的真人故事。於同年成立的社區文化發展中心，在2006年舉辦樂隨風合唱團、香港國際聾人電影節和香港觸感藝術節，讓身心障礙人士、外地勞工和少數族裔透過欣賞、參與及創作不同形式的藝術，達到藝術共融的理念。

2007年，香港耆康老人福利會（耆康會）成立了雋藝劇社@耆康會荃灣地區長者中心，透過話劇形式，定期讓長者能參與及欣賞演出話劇，體現無分年齡的藝術共融。除了社會福利團體，藝術共融也推廣至醫院中。藝術在醫院自2009年成立以後，他們便推動及安排院友和藝術家合作，共同創作視覺藝術作品（例如壁畫）和展示作品於不同的公立醫院中。「心窗」計劃便是「藝術在醫院」針對住院老人而舉辦的常設服務，它們已舉辦了88個藝術工作坊和四個畫展，共有超過1000名老年病患者和他們的家庭成員直接受惠，¹⁴ 既能藝術共融，又有藝術治療的成效。

至於東華三院則為身體與精神障礙人士舉辦「愛不同藝術」計劃（2013年起）和為長者及青年志工而設、全港首間長幼共融的藝術中心：「東華三院賽馬會耆青藝坊」（下稱「耆青藝坊」）（2016年起），他們已推行的計劃有「耆青智藝樂無窮」（2016-2019），除提供訓練和支援外，藉藝術創作促進長幼共融。¹⁵ 而扶康會有為身體與精神障礙人士及志工推出的樂融展藝坊——「緊Art您手」共融計劃（為期兩年：2015-2016），除了展覽受助者的藝術作品外，志工會輔助受助者及培訓學

14 “REACH FOR THE HEART,” SinSinFineArt website: <legacy.sinsinfineart.com/exhibitions/2011/ReachForTheHeART/press_release/> (Accessed on 18 December 2020).

15 〈賽馬會耆青藝坊〉，東華三院社會服務科 / 簡介，網址：<http://www.tungwahcsd.org/tc/our-services/elderly-services/specialized-services/JCIAC/introduction>（2020.12.18瀏覽）。

生在學校推廣社會共融。¹⁶ 香港復康會的「勁揪互助診療所」（2019年）則透過舉辦不同展覽，推廣共建和諧社區或社會共融（尤其是以病人的服務為先）理念。

雖然早期推動藝術共融的機構稀如星鳳，但在資源有限的情況下，他們除了繼續堅守理念外，也成為後來的機構的模範和參考。在2010年開始，幾乎每年都有超過數個新的機構或團體，持之以恆地，透過演出、展覽、導覽暨工作坊、藝術分享及體驗工作坊等活動，讓社區人士和藝術家體驗藝術的多元與互動，認識共融藝術，並將共融精神實踐於生活每一個層面，推動共融藝術的發展外，也為身體與精神障礙人士提供服務。一個有趣的現象，便是計劃通常每隔三年便會明顯增加，最多計劃項目的數量，例如在2013年、2016年和2019年便分別出現多個新計劃或機構組織參與推行的藝術共融的活動，包括藝術展覽。這一現象相信與政府資助計劃的三年期限有關（表1）。

表 1 主要長期推動藝術共融或提供藝術治療（包括非正式治療）的機構及組織

機構成立／計劃開始年份	主要負責機構	計劃／項目名稱	服務類型	藝術形式	服務對象
1986	香港展能藝術會	香港展能藝術節	共融 + 治療	多元藝術	一般社會受眾
1999	聖雅各福群會	藝想	治療	多元藝術	精神障礙及復康人士
2004	協青社	嘻哈學校	共融	表演藝術：舞蹈	邊緣青年
2004	社區文化發展中心 (CCCD)	創意藝術治療服務中心	共融 + 治療	多元藝術	精神障礙人士、有家庭問題的婦女及有特殊教育需要的兒童
2006	社區文化發展中心 (CCCD)	1. 樂隨風合唱團 2. 香港國際聾人電影節 3. 香港觸感藝術節	共融	多元藝術	身心障礙人士、外地勞工和少數族裔

16 〈「緊Art你手」共融計劃〉，《扶康通訊》April 2016 Issue 64，網址：<<http://www.fuhong.org.hk/FileUpload/Periodical/aca4426a-ce4b-432a-960b-d2ae83ea9d78.pdf>>（2020.12.18瀏覽）。

機構成立／ 計劃開始年份	主要負責機構	計劃／項目名稱	服務類型	藝術形式	服務對象
2006	基督教香港信義會社會服務部	「美樂心弦」音樂治療計劃	治療	表演藝術：音樂	患有認知障礙症的長者及長期疾人士
2007	香港耆康老人福利會（耆康會）	雋藝劇社@耆康會荃灣地區長者中心	共融	表演藝術：話劇	長者
2009	藝術在醫院	心窗計劃	共融 + 治療	視覺藝術	住院長者
2010	香港展能藝術會	香港賽馬會社區資助計劃——共融藝術計劃	共融	多元藝術	身心障礙人士
2010	東華三院樂康軒	週年戲劇表演	共融	表演藝術：話劇	精神障礙人士及康復者
2010	浸信會愛羣社會服務處 親親心靈藝術治療中心	Touching your heart through the Arts	治療	多元藝術	一般社會受眾
2010	「心・啟・晴」專業輔導學院	課程及治療	治療	多元藝術	兒童、一般社會受眾
2011	啟勵扶青會	少數族裔青年社區參與及融入嚮導計劃 (RISE 及 Moody's Rise Up)	共融	視覺藝術：攝影	少數族裔
2011	基督教香港信義會社會服務部	信義男爵樂團	共融	表演藝術：音樂	第三齡 (50+) 退休人士
2012	黃陳淑英護理安老院	聘用全職音樂治療師	治療	表演藝術：音樂	患有認知障礙症長者
2013	東華三院	愛不同藝術	共融	視覺藝術	身心障礙人士
2013	糊塗戲班	賽馬會無障礙劇團跨障別戲劇計劃	共融	表演藝術：話劇	身心障礙人士和健全人士
2013	音樂兒童基金會有限公司	音樂兒童基金會	共融	表演藝術：音樂	12 歲以下基層兒童
2013	香港明愛（明愛）	明愛感創中心（青少年情緒健康服務）	治療	多元藝術	10 -24 歲邊緣青年（症狀輕微個案）
2013	港大行為健康教研中心	「畫出心聲」項目	治療	視覺藝術：繪畫	精神障礙人士
2014	香港歷史博物館	「耆趣藝遊——賽馬會健腦行」先導計劃	共融	多元藝術	長者
2014	香港展能藝術會：藝全人	香港展能藝術會成立的社會企業	共融	多元藝術	身心障礙藝術家
2014	香港創意藝術治療中心	課程及治療	治療	多元藝術	一般社會受眾

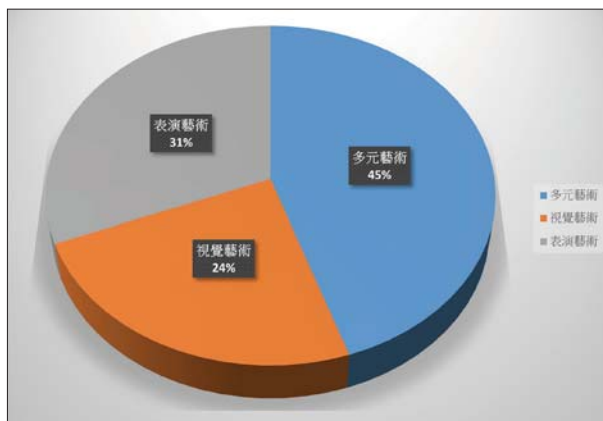
機構成立／ 計劃開始年份	主要負責機構	計劃／項目名稱	服務類型	藝術形式	服務對象
2015	扶康會	樂融展藝坊—— 「緊 Art 您手」共 融計劃（於 2017 年 6 月結束）	共融	視覺藝術	身心障礙人士 和志工
2015	成長希望基金會	藝 X 述	治療	多元藝術	情緒易受困擾 的中學生
2016	香港扶幼會 ART @LDC 項目	ART @LDC 項目	共融	多元藝術	學習障礙問題 人士
2016	善導會	甦星劇團	共融	表演藝術： 話劇	更生及濫藥人 士、志工
2016	啟勵扶青會	戲劇與生活技能計 劃	共融	表演藝術： 話劇	少數族裔
2016	三院安老服務	E 大調長者音樂推 廣計劃	共融	表演藝術： 音樂	長者與第三齡 人士
2016	賽馬會耆青藝坊	東華三院賽馬會耆 青藝坊	共融 + 治療	視覺藝術	長者及青年志 工
2016	沙田基督書院	駐校藝術治療師	治療	視覺藝術： 繪畫	學生
2016	賽馬會共融藝術工 房	培訓課程和展覽	共融	視覺藝術	身心障礙人士
2016	香港青年協會、賽 馬會筲箕灣青年空 間	「睇嚟 · 咁 · 咁 · 嘻哈」社區共融 藝術節	共融	多元藝術	學生、一般社 會受眾
2016	香港表達藝術治療 服務中心	課程及治療	治療	多元藝術	一般社會受眾
2016	表達藝術治療及心 理輔導	課程及治療	治療	多元藝術	一般社會受眾
2017	香港女障協進會	「共融藝術 · 關 愛同行」	共融	多元藝術	身體障礙婦女
2017	「藝述行」表達藝 術治療中心	包括個別治療、小 組治療、體驗工作 坊及外展服務	治療	多元藝術	不同非政府組 織及個別人士
2018	香港青年藝術協會	香港賽馬會慈善信 託基金贊助「有種 藝術」、青年唱作 人工作坊	共融	多元藝術	小學及中學 生、長者
2018	香港基督教循道衛 理聯合教會	繪畫創作、塗鴉藝 術初探、音樂創作 等	共融	多元藝術	邊緣青少年
2018	新生精神復康會， 理大紡織及服裝學 系	「活出我完美 2018」展覽	治療	穿戴藝術： 時裝	精神障礙康服 者、大學生
2018	樸思藝術成長中心	課程	治療	多元藝術	一般社會受眾

機構成立／ 計劃開始年份	主要負責機構	計劃／項目名稱	服務類型	藝術形式	服務對象
2019	香港藝術節 + 香港賽馬會慈善信託基金	「無限亮」計劃	共融	多元藝術	身體障礙藝術家
2019	Singinholic	「跨代無界限」——跨代共融藝術計劃	共融	多元藝術：戲劇及音樂	跨代人士（兒童及青少年、長者）
2019	香港藝術館	「藝術通達@香港藝術館」先導計劃：展覽	共融 + 治療	視覺藝術／通達支援	不同能力人士
2019	藝術醫院	院內作品：繪畫、雕塑、裝置等	治療	視覺藝術：繪畫	兒童病人
2019	香港大學行為健康教研中心	「創藝・新生」計劃／創意藝術禁毒計劃	治療	視覺藝術：繪畫	吸毒、戒毒者
2019	香港復康會	勁揪互助診療所	治療	視覺藝術：裝置	病人
2019	香港小童群益會	「藝術有SENse」	共融 + 治療	多元藝術	有特殊教育需要（SEN）的小四至中六，並於主流學校就讀學生
2020	香港藝術治療輔導與教育	香港藝術治療輔導與教育	治療	視覺藝術：繪畫	香港藝術治療師、有興趣人士

吳秀華整理製表：參考團結香港基金的《藝術創新系列研究報告（二）》和網上有關香港為身心障礙人士提供服務機構的資料。

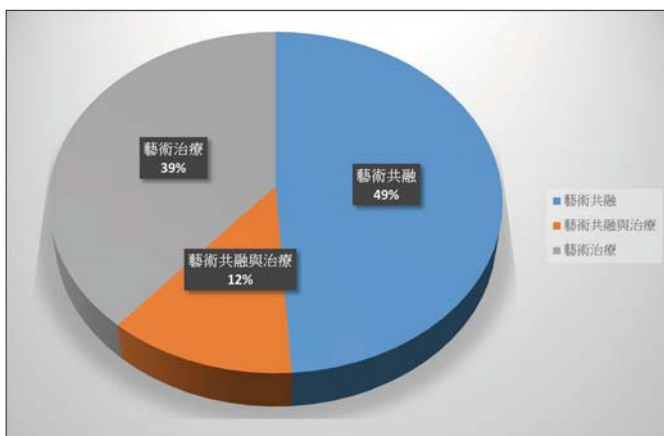
綜觀在香港主要推動藝術共融的27個機構、團體及其計劃，出乎意外地，主導的藝術類型分佈十分平均（表2）。除了表演藝術和多元藝術類較視覺藝術類略多，但這三大類藝術主導的數字，整體上都差不多，代表各類藝術都很適合應用在各有不同需要的社會人士上，並沒有偏頗的問題。至於推行藝術共融的私機構和藝術治療的數量則相若而以提供藝術共融的機構略多（表3），這可能代表藝術共融較藝術治療容易推行。畢竟，藝術共融和藝術治療的服務和項目佔香港的人口比例和需求實在太少，這些數據的規模仍不足以引證任何更準確的結論，只能供參考。

表 2 長期推動藝術共融並提供不同藝術形式主導服務的機構及組織百分比分布



吳秀華整理製表

表 3 主要長期推動藝術共融或提供藝術治療（包括非正式治療）的機構及組織



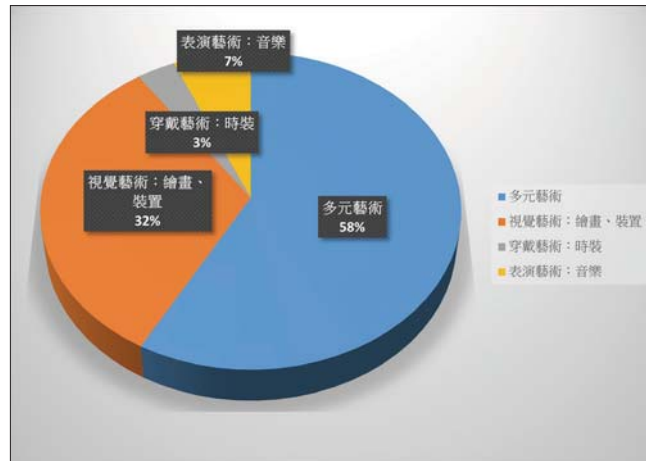
吳秀華整理製表

三、藝術治療在香港

藝術在世界很多地方已被肯定可有助穩定情緒的有效臨床治療方法，有助穩定情緒，直抒己見，有助身心健康。而藝術治療在香港主要有五大類別，分別是視覺藝術治療、音樂治療、戲劇治療、舞蹈治療和園藝治療。綜觀在香港主要推動藝術

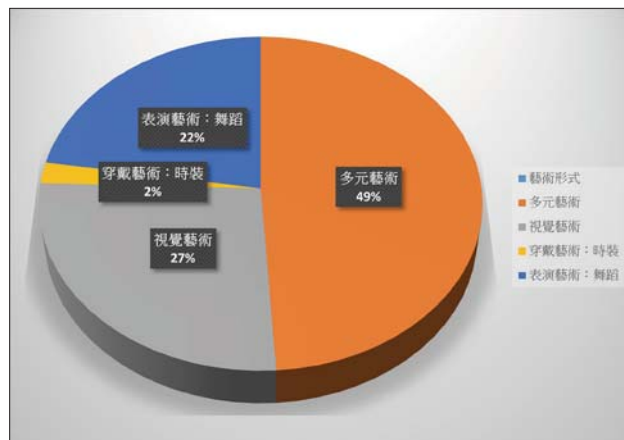
治療的25個機構、團體及其項目，以多元藝術主導，緊隨的是視覺藝術（表4），其餘以個別藝術類型作治療的渠道都很少。這代表多元藝術或視覺藝術較適合應用在不同需要的社會人士上。就算合併計算提供藝術共融和藝術治療的機構來分析，仍舊以多元藝術為主（表5）。

表 4 長期推動藝術治療、提供不同藝術形式主導的機構及組織百分比分布



吳秀華整理製表

表 5 主要長期推動藝術共融或提供藝術治療的機構及組織百分比分布



吳秀華整理製表

目前，藝術治療在香港並不普及。藝術治療應用在博物館的策展和教育活動上仍未能成氣候，只有鳳毛麟角的例子。幸而藝術治療在近年得到比以前更多機構或團體的關注、支持和實踐，如上文提及列於表1的機構。當中原因之一是需求愈來愈大。在新型冠狀病毒引起的肺炎疫情濃罩的陰影下，加上香港社會的各種民生問題和政治氣候急劇變遷帶來的不安情緒，都促使人們尋求心靈平靜，希望能用藝術療癒心靈或減壓抒懷。此外，近年在香港舉辦的藝術治療課程（表6），已培訓了一些本地人才，加上推廣和求助者的反應，藝術治療漸為社會公眾認受。

表 6 提供課程 / 培訓的機構及團體組織（專業及業餘課程）

開始提供服務年份	主要負責機構	服務對象
1999	聖雅各福群會藝想	精神障礙、復康人士
2002	香港藝術治療師協會	香港藝術治療師、有興趣人士
2007	「心・啟・晴」專業輔導學院	兒童、一般社會受眾
2012	香港表達治療師協會	香港表達藝術治療師、有興趣人士
2013	香港大學藝術治療碩士課程 表達藝術治療碩士課程	一般社會受眾
2014	香港創意藝術治療中心	一般社會受眾
2016	表達藝術治療及心理輔導	一般社會受眾
2016	香港表達藝術治療服務中心	一般社會受眾
2016	香港青年協會、賽馬會筲箕灣青年空間「睇嚟・咁嚟・嘻哈」社區共融藝術節	學生、一般社會受眾
2016	賽馬會共融藝術工房 培訓課程和展覽	身心障礙人士
2017	「藝述行」表達藝術治療中心	不同非政府組織及個別人士
2017	香港女障協進會 共融藝術・關愛同行	身體障礙婦女
2018	樸思藝術成長中心	一般社會受眾
2018	香港中文大學專業進修學院	一般社會受眾
2019	香港小童群益會 藝術有 SENse	有特殊教育需要（SEN）的中小學生，並於主流學校就讀
2019	香港藝術學院	一般社會受眾
2020	香港專業培訓學會	一般社會受眾
2020	香港藝術治療輔導與教育	香港藝術治療師、有興趣人士

吳秀華整理製表

香港最早提供以藝術治療相關服務的機構，例如在2002年成立的香港藝術治療師協會，他們除提供課程外，更有講座和工作坊，推廣和提供藝術治療。而大部分推動藝術共融的機構和團體，又會舉辦或提供藝術治療的計劃和服務，因此兩者相輔相承，共同發展。例如曾在上文介紹過的先導機構之一的社區文化發展中心。他們的創意藝術治療服務中心，便以多元藝術治療，為精神障礙人士、有家庭問題的婦女及有特殊學習障礙問題的兒童，包括自閉症譜系障礙和專注力失調或過度活躍症患者提供服務。另在2006年成立的基督教香港信義會社會服務部舉辦的「美樂心弦」音樂治療計劃，為患有認知障礙症的長者及長期疾病的患者服務。除了以上提過的耆康會、藝術在醫院外，東華三院樂康軒自2010年開始便舉辦週年戲劇表演，供精神障礙人士及康復者參與演出，藉藝術表達自我情感，與正常人溝通和建立互信的關係。這些團體機構均同時推廣藝術共融和提供藝術治療。及後，有更多機構組織定期舉辦以不同藝術形式的治療項目或服務。

在表演藝術治療方面，在戲劇治療則有耆康會的雋藝劇社@耆康會荃灣地區長者中心（2007年起）、為精神障礙人士及康復者服務的東華三院樂康軒的週年戲劇表演（2010年起）、糊塗戲班的賽馬會無障礙劇團跨障別戲劇計劃（2013年起）、為少數族裔人士服務的啟勵扶青會的戲劇與生活技能計劃（2016年起）、為更生、濫藥人士和志工服務的善導會甦星劇團（2016年起）等。在音樂治療方面，有基督教香港信義會社會服務部的「美樂心弦」音樂治療計劃（2006年起）和信義男爵樂團（2011年起）；黃陳淑英護理安老院是首間安老院舍為患有認知障礙症的長者提供常設音樂治療服務（2012年起）；音樂兒童基金會有限公司的音樂兒童基金會為基層兒童服務（2013年起）、東華三院安老服務的E大調長者音樂推廣計劃（2016年起）等。

在視覺藝術主導（例如繪畫）治療方面，有為住院長者服務的藝術在醫院「心窗」計劃（2009年起）、為精神障礙人士服務的港大行為健康教研中心的「畫出心

聲」計劃（2013年起）、為學生服務的沙田基督書院駐校藝術治療師（2016年起）、為兒童病人服務的兒童醫院「藝術醫院」計劃（2019年起）、為戒毒者服務的香港大學行為健康教研中心的「創藝·新生」計劃或「創意藝術禁毒」計劃（2019年起）、2019年香港藝術節內針對身心障礙藝術家的「無限亮」計劃和為香港藝術治療師和有興趣人士服務的香港藝術治療輔導與教育（2020年起）¹⁷等。

在多元藝術主導的治療方面，除了以上提及的先導機構和團體，包括香港展能藝術會、社區文化發展中心、香港藝術治療師協會和香港表達治療師協會外，有為一般社會受眾服務的浸信會愛羣社會服務處的親親心靈藝術治療中心（2010年起）、服務兒童的明愛感創中心（青少年情緒健康服務）、香港創意藝術治療中心（2014年起）、為情緒易受困擾的中學生服務的成長希望基金會的「藝X述」計劃（2015年起）、針對學習障礙問題的香港扶幼會ART @LDC 項目（2016年起）、香港表達藝術治療服務中心（2016年起）、「藝述行」表達藝術治療中心（2017年起）、樸思藝術成長中心（2018年起）、香港青年藝術協會的「有種藝術」、青年唱作人工作坊、以藝術治療及生涯規劃為主題為更生青少年服務的香港基督教循道衛理聯合教會（2018年起）等。

綜觀以上在香港提供藝術治療相關服務或課程的主要機構和團體，約共27個，當中提供專業輔導及治療的只有少於10個，且全部均為非政府團體和私人機構，非牟利團體只有5個，佔少於整體的兩成，少之有少。基本上所有提供藝術治療的組織都會主動或協助其他機構或組織推廣和實踐藝術共融的理念。而在57個在香港的藝術共融先驅者或舉辦與藝術共融計劃和活動、而相對有規模的組織中，與藝術治療相關的只佔少於一半。這證明在香港推動藝術共融的機構和組織，仍未有善用藝術治療於推動和舉辦藝術共融的計劃和活動上。

17 歐慧妍為該計劃及公司負責人，香港表達藝術註冊治療師。

在藝術類型方面，提供專業藝術治療的機構通常都以多元藝術，而與提供藝術治療和相關計劃及活動的組織，則很少以表演藝術主導，主要以多元藝術，其次是視覺藝術主導。

雖然從以上的例子看似藝術治療在香港有不俗的成績，但對比香港人口和需求下，仍有不足，幸而從中能看出香港近年在這方面有顯著進步和改善情況。

四、博物館及畫廊的實踐

21世紀的美術博物館在社會參與和互動上，較以往發揮更大的作用。新博物館學理論的出現，主張不再止於傳統博物館定義和範疇，如收藏、展覽、研究、教育和休閒等功能。¹⁸ 在2019年9月，國際博物館協會（ICOM）於日本京都召開的國際會議上，曾針對「博物館新定義」的議題進行討論及徵求新定義提案。雖然博物館新定義的意識形態和功能的爭論到目前為止仍未有定案，但博物館的社會功能和參與，已默默地在世界各地逐步實踐和提升服務。在這部分討論的藝術機構，主要針對定期舉辦藝術展覽、提供教育活動的機構，例如美術博物館、畫廊和藝術中心等，以收藏或展示視覺藝術為主。

即使香港的博物館和畫廊不是推動社會共融和藝術治療的先驅或中堅，博物館理應是一個有效的平台，支持增進藝術對心靈治療的作用。儘管以上提及的案例都沒有美術館或博物館的參與，這並不代表現今博物館和畫廊不需要實踐藝術共融。事實上，因為資源分配、政策和執行上的問題，一般都欠缺相關配套，也少見於推

18 不務正業的博物館吧 The Museum Bar 〈「博物館新定義難產？！國際博物館協會被外界認為內部陷入混亂」〉Facebook，網址：〈<http://www.facebook.com/TheMuseumBarAndCultureBlah/posts/332022608177971>〉（2020.12.18瀏覽）。

動和實踐社會共融或療癒心靈在策展構思上。

在推動藝術共融上，現時知道大多數博物館、畫廊和藝術中心的專案或展覽及相關活動，通常是一次性或短期的，而甚少有提供常設服務，或持續較長時間的共融專案推行。

至於藝術展覽，一般分為身心障礙、少數族裔或藝術家的展覽，和展示有療癒功效的藝術品兩大類。前者以人為本，後者則以物（藝術品）為本。例如以人為本的展覽，包括有身心障礙藝術家或少數族裔參與的藝術展覽，大部分與藝術家的個人經歷、展品的表達及聯繫的事物，息息相關。利用藝術展覽作為溝通平台，與社會人士交流。

在公營機構方面，例如首間推動專為認知障礙症人士提供藝術共融、香港政府康文署轄下的香港歷史博物館，¹⁹ 便以「以人」為本的方針，於2014年聯同康文署和藝術在醫院推行為期一年半的「耆趣藝遊——賽馬會健腦行」先導計劃。這計劃透過多元藝術，為長者和認知障礙症人士設立歷史文化及藝術活動，包括提供特別導覽及工作坊，內容涵蓋常設展及多個專題展覽，亦有到長者院舍進行外展活動。博物館之後更展出參與者的作品，並出版相關圖錄。²⁰ 此計劃鼓勵參與者與他們的照護者一同分享回憶及互動交流，期望達到舒緩病情的功效，並藉此培養長者和認知障礙症人士對香港歷史、藝術及文化遺產的興趣，從而令他們增加對社區的歸屬感。

計劃也邀請不同界別人士：包括學者、醫護人員、職業治療師、藝術工作者等，為參與計劃的導覽員、博物館職工和認知障礙症人士的照護者，提供護理知

19 〈歷史博物館首次推出「耆趣藝遊——賽馬會健腦行計劃」〉，香港大學秀圃老人研究中心網頁，網址：<ageing.hku.hk/en/News_list/4816>（2020.12.18瀏覽）。

20 〈耆趣藝遊——賽馬會健腦行計劃〉，香港歷史博物館網頁，網址：<http://www.lcsd.gov.hk/CE/Museum/History/zh_TW/web/mh/exhibition/past.html>（2020.12.18瀏覽）。

識，以助推動計劃。此計劃亦有探討和評估這些活動對長者和認知障礙症人士的影響和效用，又研究博物館的教育活動如何提升長者和認知障礙症人士的生活品質等。這個計劃已舉辦了超過200個活動，有超過4500名長者和認知障礙症人士參與，²¹ 是一個成功實踐藝術共融的例子。

另一以人為本的專案是剛在2020年中至年底於香港大學美術博物館舉辦的「山斗道人」展覽，展出香港畫家唐家偉（1957-2012）人生中最關鍵創作時期（1993-2012）的獨特傳統風格水墨「指畫」（圖1）。唐家偉在兒時已患上思覺失調，15歲時確診。他用手指替代毛筆，呈現傳統中國水墨畫的筆墨，藉書畫創作宣洩壓抑的情緒和抑鬱，以繪畫慰藉心靈和與人溝通。展覽沒有強調唐的身心障礙，但博物館展出精神障礙人士的作品，有助推廣藝術共融。



圖1 於香港大學美術博物館舉辦的「山斗道人」的水墨指頭畫展覽海報

由政府資助、民營機構或團體推行的計劃，例如香港展能藝術會的「展能藝術節」、扶康會的「樂融展藝坊」、展藝樂群的「共融展覽2020」、ADAM 藝全人藝術空間等，為身心障礙藝術家提供展覽機會，包括2019年的「獅人地方：鄭啟文香港寫真系列藝術展」（圖2）展出香港寫真攝影作品。這些計劃重點不在於作品的藝術水準高低，而旨在增加社會人士對身心障礙人士的瞭解、消除歧視，推動藝術共融，最終以成就社會共融為目標。

21 同上註。



圖2 「獅人地方：鄭啟文香港寫真系列藝術展」宣傳圖片，圖片來源：ADAM 藝全人FACEBOOK。

在以物為本的展覽方面，香港藝術館（簡稱藝術館）於2019年首次就藝術共融議題，與香港展能藝術會合辦「藝術通達@香港藝術館」的先導計劃和展覽。²² 藝術館透過通達支援，讓不同能力人士以不同方式欣賞藝術。此計劃為三個大型展覽，包括「觀景·景觀——從泰納到霍克尼」特展、²³「小題大作——香港藝術館」和「香港經驗·香港實驗」常設展，提供不同的通達服務和設備，包括口述影像、手語錄像或通達導賞，和點字介紹等。

為了豐富觀眾的體驗，藝術館更調整了部分作品的展示、解說和指示的高度、增加和改善各種通達服務和設施，更聯絡不同人士和機構，以提供多個實體導覽和工作坊。²⁴ 此計劃仍進行中，加上疫情反覆，藝術館至今不是有限度服務便是閉館，因此未有數據用以瞭解計劃目前的成效。

22 〈香港賽馬會「藝術通達@香港藝術館」先導計劃〉，香港展能藝術會網頁，網址：adahk-moa.hk/zh（2020.12.18瀏覽）。

23 展覽於2019年11月29日至2020年5月27日舉行。

24 〈香港賽馬會「藝術通達@香港藝術館」先導計劃〉，香港展能藝術會網頁，網址：adahk-moa.hk/zh（2020.12.18瀏覽）。

除了政府博物館外，大學博物館如香港中文大學文物館（文物館）和香港大學美術博物館（港大美術館）（圖3），均是推動藝術共融較早的博物館。一般而言，大學博物館的主要服務對象是大學生和學者，提供教育相關的學術展覽和服務，因此較少為身心障礙觀眾安排通達導覽或教育推廣活動。不過文物館以往曾為視障人士分別舉辦館藏玉器和金器展的體驗工作坊，例如在2007年舉辦的「寶蘊迎祥：承訓堂藏金器」展覽和2012年以龍為主題的「雲行雨施：中國龍文物」展覽的體驗工作坊，讓視障人士能透過感受藝術品的材質和紋理，去欣賞藝術作品。工作坊以小組形式進行，為約十多位參與者提供服務，²⁵ 可惜之後再沒有舉辦類似活動。



圖3 香港大學美術博物館，圖片來源：由香港大學美術博物館提供。

至於港大美術館，在有記錄的活動中，早在2015年已嘗試為視障和聽障人士舉辦展覽導覽，該導覽為配合筆者策劃的「白話——劉慶和在香港」當代水墨畫作品和「此在——陳淑霞作品展」油畫特別展覽（圖4）而設。當時博物館嘗試邀請多個為視障和聽障人士服務的學校和團體參與，可惜反應冷淡。反而與香港大學美術博物館館友會合辦，專為身體障礙人士安排的展覽導覽，最終約有13人參與，成功舉

25 資料由2013年退休的前香港中文大學文物館館長林業強提供。

行。幸而自2017年起，每年都能為長者和身心障礙人士提供至少兩個口述影像或通達導覽團，且每年都有增長，但佔整體導覽團數量一成以下，並以服務身體障礙人士為主。²⁶ 例如在2019年中與香港失明人互聯會合作，為不同程度的視障人士提供口述影像和通達服務，包括「從巴黎走到威尼斯：維利·羅尼的攝影之旅」展覽導覽團（圖5）和藝術體驗工作坊，成功讓60名參與者以觸感去體驗博物館館藏玉器和陶瓷。



圖 4 於香港大學美術博物館舉辦的「此在——陳淑霞作品展」的油畫特別展覽海報，圖片來源：由香港大學美術博物館提供。



圖 5 2019 年香港大學美術博物館與香港失明人互聯會合作，為弱視者和盲人提供「從巴黎走到威尼斯：維利·羅尼的攝影之旅」展覽導覽，圖片來源：由香港大學美術博物館提供。

至於藝術治療方面，香港政府康文署轄下的香港藝術館，自2020年8月底開始，每日在Instagram上載館藏圖片，包括吳冠中的水墨畫、江啟明的香港寫生素描、黃般若的水墨香港山水畫等，並標榜嘗試用藝術療癒人心。至於個別短期活動，藝術館在同年年底舉辦了「五官感應藝術館 聽鉢看海：心靈藝術之旅」網上工作坊，由

26 此部分探討的活動並沒有計算為正常健全的大、中、小學生而設的導賞團。

藝術家帶領參與者通過聲音感受藝術館館藏，以音樂和視覺藝術達到療癒效果。

大學博物館在推動藝術治療上，有港大美術館於2019年與香港風濕病基金會合作，為香港強脊會及患有強直性脊椎炎患者舉辦的「黏土工作坊」（圖6），帶領參與者參考博物館館藏創作，以陶泥表達個人的思想和感受，達致身心平衡的藝術療癒功效。



圖6 香港大學美術博物館於2019年與香港風濕病基金會合作，為香港強脊會及患有強直性脊椎炎患者舉辦的「黏土工作坊」，圖片來源：由香港大學美術博物館提供。

在畫廊界，天趣畫廊也於2020年舉辦了類似活動，名為「頌鉢減壓靜心 天趣教育工作坊」，以音樂和繪畫療癒心靈。另由香港畫廊協會及超過60個香港藝術機構合辦的網上展演平台「Art Power HK」，有「藝術與水晶頌鉢體驗」活動，與藝術館的活動有異曲同工之妙，結合不同藝術去療癒人心。

此外，私人興建的慈山寺佛教藝術館，²⁷ 有佛菩薩藏品一百尊，展示佛教不同的傳承體系，並通過慈悲形象的佛像雕刻，期望給予觀眾平靜和安寧，以療癒美術館自居，而非提供藝術治療，是藉宗教藝術品進行社會關懷的例子。

27 由香港富商李嘉誠出資興建，於2019年建成於香港新界大埔的私營佛教寺廟。

除了視覺藝術，其實可擴大至所有能令人治癒的藝術形式，包括穿戴藝術的時裝，甚至藝術複製品等，也能成就藝術共融，甚至藝術治療的目的。例如一些商場會標榜以藝術療癒心靈作噱頭，展示世界知名的繪畫複製品，吸引人流。近期的例子有香港北角匯商場的「貓·美術館」展覽，利用世界名畫的二次創作，描繪各式以貓為主題的繪畫複製品。類似的手法雖然是吸引消費者的宣傳技巧，也不代表藝術治療得到比以往更多的社會認同，但這證明以藝術療癒心靈的概念，已能引起大眾的關注，甚至日漸廣泛地被社會接納，才会有商家看準這社會需求，並應用在商業推廣和宣傳上。

五、藝術治療師在香港

全球有不少國家的藝術治療師已被政府認可具備心理衛生專業資格。在亞洲，韓國於上世紀80年代尾開始發展，現已有6個藝術治療相關協會、10個碩士程度的訓練課程、5個學士程度課程、14個持續教育課程，可以說是亞洲國家在發展最具規模的國家。很多亞洲國家雖然在上世紀九十年代起已有藝術治療相關的組織，但至今仍未有提供相關的專業訓練課程。臺灣的臺北市立教育大學和新加坡的藝術治療研究所自2005年起提供相關專業訓練課程，視為華人世界第一。

在香港，藝術治療不算甚麼新鮮事，只是並未普及。包括主流的視覺藝術、表演藝術和結合多元藝術的治療，而利用跨藝術類型的表達藝術治療，在香港也有約超過十年的歷史（表7）。香港亦有相關專業訓練課程，近年也漸為社會人士認識。現職的香港治療師大多是在美、英註冊，再回港執業，但人數寥寥可數。現時執業的表達藝術治療師有4人，音樂治療師有40人，視覺藝術治療師有約20人和戲劇治療

師有約6人。²⁸

表 7 機構成立／計劃開始年份及數量



吳秀華整理製表

表達藝術治療已引入香港超過30年，規模較完善的有香港大學舉辦的表達藝術治療碩士課程，香港中文大學校外進修部、香港青年協會等，不同的非政府組織如表達藝術治療師協會和私營機構，都有提供不同種類和層次的藝術治療課程。香港大學的表達藝術治療碩士課程，是香港和亞洲首個藝術治療的專業課程，專門培訓表達藝術治療師，讓他們能在醫療、教育和社區等工作。香港大學舉辦表達藝術治療碩士課程在2012年成立，今年已招生第九屆學生。他們首屆畢業生只有6人。這些畢業生只有5人留在香港繼續工作，其中一位已移居新加坡工作。在2019年或之後會將會有更多修畢藝術表達藝術治療的畢業生，並相信會投入社會工作，提供藝術相關的治療服務。

在香港，現今與藝術相關的治療師約有100人左右。這100位藝術治療師當中，包括表達藝術治療師在內。例如戲劇治療、音樂治療、舞蹈治療、視覺藝術治療等。所有與藝術有關的，也歸納在藝術治療下。他們各自有其行業的協會。他們也

28 Shuang, 〈繪畫藝術治療發展史〉，豆瓣網站，5 Mar. 2014，網址：<<http://www.douban.com/note/334098832/>>（2020.12.18瀏覽）。

會有外國專修的科目，例如戲劇治療、音樂治療等。所有類型的藝術，均有各自的專業。音樂治療歷史最悠久，約有40多位音樂治療師。視覺藝術治療約有20多年。戲劇治療相對較少，約6人，舞蹈治療師更少，約4至5人。表達藝術治療是最少的，只有3至4位是已註冊的治療師。

在藝術治療培訓課程認證上，由於香港還未有正式的藝術治療師註冊制度及條例，香港政府也沒有提供相關管道和認證機制，去規管和監察提供治療服務的專業操守和服務質素。換言之，任何讀過相關課程的人，都可以在香港以藝術治療師之名提供收費服務，服務內容沒有指引，水準也難以保證。不過，治療師可以在國際層面上註冊。例如國際表達藝術治療協會，有機制為完成專業訓練課程的學員，通過考核得到認證和註冊成為表達藝術治療師。他們的要求是完成碩士課程後，再加1000小時的實習工作和提交相關報告，待評核合資格後，才可成功註冊。

歐美國家如加拿大、德國、荷蘭、澳洲等國家均有藝術治療協會，且不同藝術界別有其不同的專業協會，例如藝術治療有藝術治療協會，表達藝術有表達藝術協會。外國及香港均有這些網站，可供公眾人士查核這些治療師是否已經註冊。支援香港表達藝術治療師的香港表達藝術治療協會早於2012年已成立，²⁹ 較國際表達藝術治療協會（IEATA）晚近26年才出現類似的專業組織。³⁰ IEATA的註冊會員已覆蓋多個國家，包括美國、瑞士、挪威、加拿大、德國、秘魯、俄羅斯和香港等地。

29 〈香港表達藝術治療協會 Expressive Arts Therapy Association of Hong Kong EATAHK〉，Eatahk，網址：<<http://www.eatahk.org/>>（2020.12.18瀏覽）。

30 國際表達藝術治療協會早於1994年成立，以支援及監察全球的表達藝術治療專業的運用。參考“About US,” Ieata，網址：<<http://www.ieata.org/>>（2020.12.18瀏覽）。

六、相關政策、資源和建議

不少國家的政府已將藝術納入公共政策（文化、衛生或醫療和社會福利範疇）中，又會制定藝術共融政策，甚至提供藝術治療輔導，為教育及專業人士設立註冊制度。一般情況下，藝術治療都是受國家監管，以保障市民能獲得專業和安全的心理服務。在1970年代，藝術治療始被確認能激發自我、表達個人情緒的治療技巧，甚至能改變人格或生活方式的途徑。在多個英美國家的私營醫療機構、社福機構和教育機構等已有藝術治療師。歐洲在制定醫療政策時，都會考慮藝術參與的效用，認為此舉能大大推動社會對藝術共融的認同。

現時很多歐美國家的醫療系統、復康系統及教育系統如加拿大，已廣泛應用表達藝術治療，更將藝術治療納入公立醫院的治療服務之一。³¹ 在英國，保險賠償是包括藝術治療的費用。相比其他國家，英國的藝術治療發展是最健全的。可惜，香港的公私營醫院並未設立全職藝術治療師的職位，提供相關常設服務，醫療保險也不包括賠償藝術治療的費用，政府也未參考這種做法和立法。而在香港提供的專業藝術治療服務，大部分屬私營性質，價格昂貴和不普及。

如上文指出，香港暫時未有監管制度。在歐美國家的法律上，藝術治療師需要在當地受訓以及在當地實習，才會獲得國家專業註冊。³² 確立藝術治療師藝術治療在本地執業的註冊制度，能提升藝術治療的認受性，促進藝術共融的發展。故此這些已有藝術共融政策和藝術治療師註冊和監管的歐美國家，他們所造就的藝術共融

31 Shuang, 〈繪畫藝術治療發展史〉，豆瓣網站，5 Mar. 2014，網址：<<http://www.douban.com/note/334098832/>>（2020.12.18瀏覽）。

32 AU, Regina, 〈【香港藝術治療輔導與教育】 | Art Therapist, Psychotherapist, Hong Kong〉, Arttherapyedu, website : <<http://www.arttherapyedu.com/about>>（Accessed 18 December 2020）.

環境較香港更廣泛和成熟。

這現象某程度上源於英治時期香港的文化藝術政策。在香港大會堂出現（1962）之前，香港政府奉行「消極不幹預」政策，對文化行政範圍內的事務採取消極態度，不顧社會需求，在行政以外的文化事業上，甚少給予權力，也盡量不幹預。此後，政府又通過不同的部門和市政局等公共機構，逐漸推行「積極不幹預」政策。

直到1982年成立演藝發展局，然後在1994年成立由民政事務局資助的藝術發展局，以取代演藝發展局，成為負責香港藝術發展的法定機構。於1998年施政報告公佈廢除當時兩個市政局，設計新的行政架構以負責提供藝術和體育服務。又強調有需要制訂一套文化政策。在1999年，香港政府發表了《文化藝術及康樂體育服務顧問報告》（「顧問報告」），當中建議成立文化委員會（「文委會」），透過民政事務局就文化政策和文化藝術事務的撥款優先次序，以及主要文化藝術組織的整體撥款安排，提供意見。在2000年成立康樂及文化事務署（「康文署」），接管兩個前市政局在文化藝術及康樂體育方面的事務。縱然政府在藝術政策上已改變作風，但一直欠缺政策方向，只有討論個別發展藝術硬體項目的議題，例如在2003年首次討論西九龍文娛藝術發展區，但仍未有藝術共融的議題和建議相關政策出現。³³

直到在2006年政府首次舉辦「國際共融藝術節」，讓身心障礙人士透過合作和藝術經驗的交流融入社會。在次年，政府才首次在施政報告內出現藝術共融的政策，加強身心障礙人士和精神障礙人士的服務，安排勞工及福利局會設立新基金以

33 立法會〈立法會 CB (2) 2718/05-06 (01) 號文件 檔號：CB2/PL/HA 民政事務委員會 2006 年 7 月 17 日舉行的會議〉，《香港的文化政策》，17 July 2006，網址：<<http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/ha/papers/ha0717cb2-2718-1c.pdf>>（2020.12.18瀏覽）。

促進身心障礙人士的藝術發展，³⁴ 即後來在2017年《施政綱領》建議成立的展能藝術發展基金。在2016至2017年的撥款報告中，有15個有「共融」字眼的資助項目中，只有4個與藝術相關。例如香港女障協進會的「共融藝術·關愛同行」計劃、香港青年協會主辦、公民教育活動資助計劃（2015-16年）的「睇嚟·啪嗒·嘻哈」社區共融藝術計劃等。³⁵ 在2017年《施政報告》中宣佈設立由社會福利署（社署）管理的身心障礙人士藝術發展基金（藝發基金）。在2018年，藝發局在培育藝術共融方面，將其項目撥款關鍵評估準則，加入「該項目對公眾的吸引力，則該項目能否增進公眾對藝術的欣賞和參與並促進社會融合」，³⁶ 即將「社會共融」列為評估指引的要素之一。在2019年施政報告中，政府已預留2.5億元，以資助身心障礙人士的藝術項目和活動讓他們增進藝術知識和培養對藝術的興趣，發展身心障礙人士的藝術潛能。³⁷ 行政長官亦已於高峰會宣佈撤銷藝術發展基金每年以投資回報作為撥款上限的規定。政府也在2018至2019年度財政預算案中，重申以上撥款的安排。³⁸ 2019年施政報告又指民政事務局會在東九文化中心採用先進的創新科技，包括全方

34 〈2017年施政報告 第六章 關愛共融改善民生〉，香港政府一站通網頁，2017，網址：http://www.policyaddress.gov.hk/2017/chi/pdf/Agenda_Ch6.pdf（2020.12.18瀏覽）。

35 “財務委員會審核二零一七至一八年度開支預算報告，” 香港政府一站通網頁，2017，網址：http://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/fc/fc/w_q/hab-c.pdf（2020.12.18瀏覽）。

36 “Hong Kong Arts Development Council. “Project Grant Assessment Guidelines,” *Hong Kong Arts Development Council*, 2018, website: http://www.hkadc.org.hk/wp-content/uploads/Grants_ProjectGrant/2018/PG_guidelines_Music_2018_ENG.pdf (Accessed 18 December 2020).

37 〈行政長官2019年施政報告附篇 - 第六章 - 改善民生〉，香港政府一站通網頁，2019，頁66，網址：http://www.policyaddress.gov.hk/2019/chi/pdf/supplement_6.pdf（2020.12.18瀏覽）。

38 Chan, M. P., “The 2018-19 Budget: Speech by the Financial Secretary, moving the Second Reading of the Appropriation Bill 2018,” Hong Kong Government, 28 Feb. 2018, website: <https://http://www.budget.gov.hk/2018/eng/speech.html> (Accessed 18 December 2020).

位的電腦舞臺設施和執行系統，為藝術家、藝團及演藝機構提供更大的發展空間，期望會有助培育觀眾群和創造更多以藝術促進社會共融的機會。³⁹然而在2020年的施政報告中，再沒有提及更多支持或推動藝術共融和治療的政策。

在政府資源方面，主要以民政事務局轄下的康文署、藝術發展局和勞工及福利局轄下的社會福利署和其他部門的資金，例如攜手扶弱基金、社會創新及創業發展基金（社創基金）和社區投資共用基金等。⁴⁰

當今博物館的社會角色有異於傳統博物館，他再不僅是展示藏品、文物或藝術品和提供教學用途的場所，而是雖要根據社會環境的變遷，回應社會議題和需求，為公眾提供溝通和互動的平台。應要支持和推動藝術共融展覽和活動，推行可持續性的共融博物館策略作為長遠的目標。

在硬體上，香港所有公營或政府博物館都具備一些基礎設施，供輪椅使用者或身體障礙人士使用，但仍有不少改善和提升的空間，包括為有需要的團體安排（收費）或轉介接送服務，提供意見及有限度協助不同機構團體和組織統籌，使之更關懷社會。在軟體配套上，一般藝術展覽都很少有為身心障礙人士或少數族裔提供專用教材，例如點字、手語、多國語音導覽或展品介紹手冊等。要預備這類專門素材，最理想是由具備相關專業知識人士製作，並非一般現有博物館職工能應付製作。另需要額外金錢、時間和人力資源以完善計劃。最理想當然是設立常設職位（無論是全職、兼任的受薪僱員或志工），專責推廣社會共融。無論如何，政府應為公營機構和博物館，提供基本的統一無障礙指引或資源，甚至轉介服務，否則難

39 〈附篇——第七章 宜居城市〉，《行政長官2019年施政報告》網頁，2019，頁93，網址：http://www.policyaddress.gov.hk/2019/chi/pdf/supplement_7.pdf（2020.12.18瀏覽）。

40 〈團結香港基金今年發表的《藝術創新系列研究報告（二）》〉，團結香港基金網頁，2018，頁50-51，http://www.ourhkfoundation.org.hk/sites/default/files/media/pdf/art_inno_ii_chi_full.pdf（2020.12.18瀏覽）。

以推行真正的無障礙博物館，甚至藝術共融。

根據團結香港基金2018年發表的《藝術創新系列研究報告（二）》，他們認為政府在公共政策上，未有認同藝術或藝術參與對身心健康或社會福利的效益，因此窄礙藝術共融的發展空間；又沒有推行針對藝術治療和專才的政策；而藝發局或民政事務局均沒有設定藝術共融的策略藍圖；最後又指出現時成功的藝術共融項目缺乏持續穩定的資金來源或資助。

以上種種均令「藝術共融」和「藝術治療」在香港，尤以博物館一類提供藝術活動的主要機構，在推行相關服務上，成為「非常」任務，只能期望這個情況能在公眾日漸認同藝術具療癒功能的情況，在賽馬會以外，開拓更多私人慈善基金去增加資源，改善香港在這方面的現況和發展困境。

附註：本文作者原以簡體中文書寫轉檔為繁體中文發表，文字因轉檔產生誤差，如頁60首段有關香港政府早年的文化政策中出現的「幹」應為「干」，作者特此說明。

參考書目

中文文獻

林玟伶，〈工具性放化政策介入地方博物館〉，《博物館與文化》，第6期（2013.12），頁69-115。

瑪莉安·利伯曼Marian Liebmann著，賴念華譯，《藝術治療與團體工作：實例與活動》（Art Therapy for Groups: A Handbook of Themes and Exercises）（台北：張老師文化，2013），頁28。

賴念華，〈表達性藝術治療在失落悲傷團體之效果研究〉，《台灣藝術治療學刊》，01卷01期（2009.06.01），頁15-31。

賴念華，〈從自身經驗與文化創作出「藝術治療」〉，收於吳明富，《走進希望之門：從藝術治療到藝術育療》，台北：張老師文化，2010。

民政事務委員會與發展事務委員會，監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會，《香港展能藝術會建議》，〈附錄一〉，2007。

《2017年施政報告附篇》〈第六章 關愛共融 改善民生〉

《2017年施政報告附篇》〈第七章 宜居城市〉

《財務委員會審核二零一七至一八年度開支預算報告》

立法會 討論香港的文化政策 民政事務委員會 《2006年 7月 17日舉行的會議CB（2） 2718/05-06（01） 號文件》，檔號：CB2/PL/HA 17 July 2006

團結香港基金，《藝術創新系列研究報告（二）》，2018。

西文文獻

Donohue, Kate T., “Foundations of Expressive Arts Therapy: Theoretical Clinical Perspectives,” Hkexat, Journal of Sandplay Therapy. Vol. 9（2），2000，pp.19-36.

Peter Vergo. THE NEW MUSEOLOGY. London: Reaktion Books, 1989.

World Bank. 2013. Inclusion Matters: The Foundation of Shared Prosperity. Washington DC: World Bank.

網頁資料

〈「緊Art你手」共融計劃〉，《扶康通訊》2016.04月號，第64期，網址：<http://www.fuhong.org.hk/FileUpload/Periodical/aca4426a-ce4b-432a-960b-d2ae83ea9d78.pdf>（2020.12.18瀏覽）。

“REACH FOR THE HEART,” SinSinFineArt website: legacy.sinsinfineart.com/exhibitions/2011/ReachForTheHeART/press_release/（Accessed 18 December 2020）。

〈2017年施政報告第六章關愛共融改善民生〉，香港政府一站通網頁，2017，網址：http://www.policyaddress.gov.hk/2017/chi/pdf/Agenda_Ch6.pdf（2020.12.18瀏覽）。

“Arts with the Disabled Association Hong Kong”，Donate to Arts with Disabled Hong Kong | Charitable Choice, website:<http://www.charitablechoice.org.hk/zh-HK/charities/arts-with-the-disabled-association>（Accessed 18 December 2020）

〈行政長官2019年施政報告附篇——第六章 改善民生〉，香港政府一站通網頁，2019，頁66，網址：http://www.policyaddress.gov.hk/2019/chi/pdf/supplement_6.pdf（2020.12.18瀏覽）。

〈東華三院社會服務科／簡介〉，賽馬會耆青藝坊，網址：<http://www.tungwahcsd.org/tc/our-services/elderly-services/specialized-services/JCIAC/introduction>（2020.12.18瀏覽）。

- 〈附篇——第七章 宜居城市〉，行政長官2019年施政報告網頁，2019，頁93，網址：http://www.policyaddress.gov.hk/2019/chi/pdf/supplement_7.pdf（2020.12.18瀏覽）。
- 〈香港表達藝術治療協會 Expressive Arts Therapy Association of Hong Kong EATAHK，〉 Eatahk，網址：<http://www.eatahk.org/>（2020.12.18瀏覽）。
- 〈香港賽馬會「藝術通達@香港藝術館」先導計劃〉，香港展能藝術會網頁，網址：adahk-moa.hk/zh（2020.12.18瀏覽）。
- 〈香港賽馬會「藝術通達@香港藝術館」先導計劃〉，香港展能藝術會網頁，網址：adahk-moa.hk/zh（2020.12.18瀏覽）。
- 〈耆趣藝遊——賽馬會健腦行計劃，〉，香港歷史博物館網頁，網址：http://www.lcsd.gov.hk/CE/Museum/History/zh_TW/web/mh/exhibition/past.html（2020.12.18瀏覽）。
- 〈財務委員會審核二零一七至一八年度開支預算報告〉，香港政府一站通網頁，2017，網址：http://www.legco.gov.hk/yr16-17/chinese/fc/fc/w_q/hab-c.pdf（2020.12.18瀏覽）。
- 〈團結香港基金今年發表的《藝術創新系列研究報告（二）》〉，團結香港基金網頁，2018 網址：http://www.ourhkfoundation.org.hk/sites/default/files/media/pdf/art_inno_ii_chi_full.pdf（2020.12.18瀏覽）。
- 〈歷史博物館首次推出「耆趣藝遊——賽馬會健腦行計劃」〉，香港大學秀圃老人研究中心網頁，網址：ageing.hku.hk/en/News_list/4816（2020.12.18瀏覽）。
- American Art Association, 'Definition of Profession,' About Art Therapy, American Art Association website: http://www.arttherapy.org/upload/2017_DefinitionofProfession.pdf (Accessed 18 December 2020).

Artlink——藝術筆友，〈Artlink——藝術筆友〉，Facebook，網址：<<http://www.facebook.com/jciasartlink/>>（2020.12.18瀏覽）。

AU, Regina, ‘【香港藝術治療輔導與教育】 | Art Therapist, Psychotherapist, Hong Kong,’ “Arttherapyedu,” website: <<http://www.arttherapyedu.com/about>> (Accessed 18 December 2020).

Chan, M. P., ‘The 2018-19 Budget: Speech by the Financial Secretary, moving the Second Reading of the Appropriation Bill 2018,’ “Hong Kong Government, 28 Feb. 2018,” website: <<https://http://www.budget.gov.hk/2018/eng/speech.html>> (Accessed 18 December 2020).

Hong Kong Arts Development Council. “Project Grant Assessment Guidelines,” Hong Kong Arts Development Council, 2018, website: <http://www.hkadc.org.hk/wp-content/uploads/Grants_ProjectGrant/2018/PG_guidelines_Music_2018_ENG.pdf> (Accessed 18 December 2020).

Kate T. Donohue, ‘Foundations of Expressive Arts Therapy: Theoretical Clinical Perspectives,’ “PD. Book Reviews,” website : <kate-donohue.com/book-reviews/foundations-of-expressive-arts-therapy/> (Accessed 18 December 2020).

Shuang, 〈繪畫藝術治療發展史〉，《豆瓣》，5 Mar. 2014，網址：<<http://www.douban.com/note/334098832/>>（2020.12.18瀏覽）。

不務正業的博物館吧 The Museum Bar，〈「博物館新定義難產？！國際博物館協會被外界認為內部陷入混亂」〉，Facebook，網址：<<http://www.facebook.com/TheMuseumBarAndCultureBlah/posts/332022608177971>>（2020.12.18瀏覽）。

民政事務委員會與發展事務委員會，監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會，〈附錄一〉，《民政事務委員會與發展事務委員會，監察西九文化區計劃

推行情況聯合小組委員會，香港展能藝術會建議》，立法會網址：<<http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/wkcd/papers/wkcdcb2-1302-12-c.pdf>> (2020.12.22瀏覽)。

立法會，〈立法會 CB (2) 2718/05-06 (01) 號文件檔號：CB2/PL/HA〉，民政事務委員會 2006年 7月 17日舉行的會議，《香港的文化政策》，17 July 2006，網址：<<http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/ha/papers/ha0717cb2-2718-1c.pdf>> (2020.12.18瀏覽)。

國際表達藝術治療協會，〈關於我們 About US〉，Ieata，網址：<<http://www.ieata.org/>> (2020.12.18瀏覽)。

Barrier-free is Unusual : Social Inclusion through Arts and Art Therapy in Hong Kong

NG, Sau Wah Sarah

Curator, the University Museum and Art Gallery (UMAG) of the University of Hong Kong

Abstract

Evidence showed that art has the potential to promote social harmony and heal people's soul. This paper is the first of its kind in Hong Kong's literature of museology that systematically clarifies the current status of art-based social inclusion at museums and art institutions in Hong Kong, along with related trends and development using artistic creation. This paper enumerates and introduces some major institutions and organizations—particularly museums and their programs—that organize art-related programs to improve social inclusion for people with disabilities or to provide creative art therapy. It also discusses the issues concerning the resources, training, and registration system of professional art therapists in Hong Kong, in addition to providing suggestions on how to promote social inclusion with the existing policies and available resources.

This paper proceeds in five parts. The first part defines the concepts of “social inclusion” and “art therapy,” and introduces some of the major art institutions and organizations in Hong Kong that initiate projects and events of art-based social inclusion or art therapy, or offer professional courses. Given that related issues have received surprisingly little scholarly attention in Hong Kong, the second part discusses the projects carried out by human-centered museums and art institutions in recent few decades, with a special focus on how they responded to society's needs.

The third part investigates the history and development of art therapy in Hong Kong in terms of multiple art forms, such as visual arts, music, theater, dance, wearable art, and so forth. The fourth part features the case studies of museums and galleries as the realms of social inclusion and art therapy. The final part analyzes the number of existing art therapists, their registration system, and professional training in art therapy in Hong Kong. This paper concludes with suggestions regarding the Hong Kong Government's policies on and resources for social inclusion at museums and art institutions.

Keywords: social inclusion, art therapy, art policy, Hong Kong museums, barrier-free